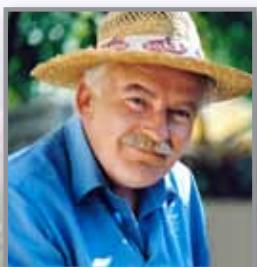


# Musik på Bosjöökloster 2011

**MUSIK**  
på Bosjöökloster



[www.musik-bosjokloster.se](http://www.musik-bosjokloster.se)

Hjärtligt välkommen till konsertserien

# Musik på Bosjökloster

**"Under lind och hassel och ekar ha vi nått fram till Bosjökloster."**

Så beskrev August Strindberg ankomsten till Bosjökloster i sin bok SVENSK NATUR. Än idag fångas vi av magin vid Bosjökloster slott med sin vackra trädgård sluttande ner mot Ringsjön.

Under vår tredje sommar med Musik på Bosjökloster bjuter vi konsertpubliken välkommen till ett spänande och omväxlande program där "närheten till musiken och musikerna är underbar" som en konsertbesökare beskrev sina upplevelser förra året. I Bosjöklusters rustika loge, med utsökt akustik, väntar oss konserter framförda av kända solister, nationella och internationella artister, ensembler och Helsingborgs Symfoniorkester.

Efter konserterna erbjuder Bosjöklusters nya restauratör "Flädie Mat & Vingård" på en spänande mattallrik tematiskt knuten till konserten. Tallriken respektive konsertbiljetten förbeställs och betalas direkt via [www.musik-bosjokloster.se](http://www.musik-bosjokloster.se).

Välkommen!

Magnus Nilsson, fagottist och konstnärlig ledare SkåneEstrad-Musik på Bosjö

**"Under linden and hazel and oaks we have reached Bosjökloster."**

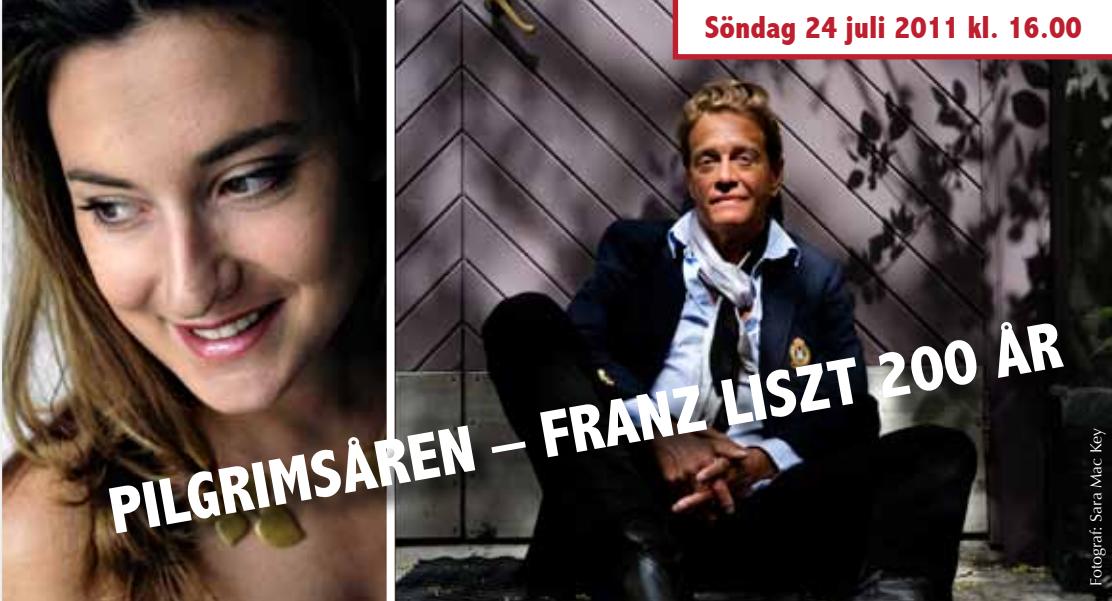
*This is the famous writer August Strindberg's description of his arrival at Bosjökloster in his book SVENSK NATUR. Still today we are captured by the magic of Bosjökloster castle and its beautiful garden sloping down towards Ringsjön.*

*During our third summer with Music at Bosjökloster we invite the audience to an exciting and varied program. "The closeness to the music and the musicians is wonderful" as a person from the audience described her experience last year. In the rustic barn at Bosjökloster, with its exquisite acoustics, concerts performed by well-known soloists, national and international artists, ensembles and Helsingborg Symphony Orchestra are awaiting us.*

*After each concert Bosjöklusters new restaurateur "Flädie Mat & Vingård" serves a delicious assortment of Flädie-treats thematically linked to the concert. Please order and pre-pay the concert ticket and platter at our website at [www.musik-bosjokloster.se](http://www.musik-bosjokloster.se).*

Very welcome!

Magnus Nilsson, Bassoonist and Artistic Director, SkåneEstrad-Musik på Bosjö



Fotograf: Sara Mac Key

Francisca Skoogh debuterade vid 13 års ålder med Helsingborgs Symfoniorkester och har sedan dess etablerat sig som en av Sveriges främsta konsertpianister. Hon tar oss idag med i "Années de Pèlerinage" (Pilgrimsåren), ett av Liszts mest visionära verk. Liszt är romantikens "Superstar", den mytomspunne magikern vid pianot och ständigt den store sökaren. Från Petrarcas sonetter hämtas de centrala litterära idéerna och författaren Björn Ranelid kommer under konserten att göra oss bekanta med dem. "Jag är trots alla utmärkelser, priser, böcker, artiklar och uppdrag en kronisk lärljunge", säger Björn Ranelid om sig själv. Kanske skulle Franz Liszt kunnat falla samma omdöme om sitt eget liv.

Francisca Skoogh, who made her debut at the age of 13 with the Helsingborg Symphony Orchestra, has since established herself as one of Sweden's foremost concert pianists. In "Années de Pèlerinage", the Years of Pilgrimage, she brings us into Franz Liszt's poetic world. Liszt is the romantic "Superstar", the mythical magician at the piano and constantly the great seeker. Half his life he worked with this, one of his most visionary works. The key literary ideas derive from the Petrarch sonnets and during the concert the author Björn Ranelid will make us acquainted with them. "I am in spite of all awards, prizes, books, papers and assignments a constant disciple", says Björn Ranelid about himself. Perhaps Franz Liszt could have said the same about his own life...

*"Having recently travelled to many new countries, through different settings and places consecrated by history and poetry; having felt that the phenomena of nature and their attendant sights did not pass before my eyes as pointless images but stirred deep emotions in my soul, and that between us a vague but immediate relationship had established itself, an undefined but real rapport, an inexplicable but undeniable communication, I have tried to portray in music a few of my strongest sensations and most lively impressions."*

*Franz Liszt i förordet till "Années de Pèlerinage"*

- **Francisca Skoogh, piano**
- **Björn Ranelid, uppläsning**

- **Franz Liszt:**
- *Années de Pèlerinage,*
- *Deuxième Année – Italie*

- Skulle det smaka med en Liszt-inspirerad delikatesstallrik serverad på Bosjöklusters restaurang efter konserten? Gör då en förbeställning via vår hemsida [www.musik-bosjokloster.se](http://www.musik-bosjokloster.se).

- Would you like to taste a Liszt-inspired délicatesse platter after the concert? Then please place an order in advance at our website [www.musik-bosjokloster.se](http://www.musik-bosjokloster.se).



# THE MIDDLE EAST PEACE ORCHESTRA



Skulle det smaka med en "Mellanöstertallrik" serverad på Bosjöklostrets restaurang efter konserten? Gör då en förbeställning via vår hemsida  
[www.musik-bosjokloster.se!](http://www.musik-bosjokloster.se)

Would you like a delicious **Middle East platter** after the concert? Then please place an order in advance at our website  
[www.musik-bosjokloster.se.](http://www.musik-bosjokloster.se)

#### På begäran! Ett kärt återbesök – denna gång med full besättning.

The Middle East Peace Orchestra är ett unikt samarbete mellan arabiska, judiska och kristna musiker som spelar musik för fred. Orkestern etablerades 2003 av Henrik Goldschmidt, förste oboist vid Det Kongelige Kapel i Köpenhamn, och består av muslimer, judar och kristna från Israel, Palestina, Egypten, Irak, Syrien, Jordanien, Libanon, Skandinavien och USA. De är alla handplockade virtuoser som representerar det bästa från sina traditioner och som dessutom har modet att engagera sig i detta projekt. Orkestern har mottagits med största entusiasm av både publik och press sedan den allra första konserten 2004.

#### At request! A cherished visit – this time with their complete ensemble.

We are delighted to present The Middle East Peace Orchestra at Bosjökloster – a unique collaboration between Arab, Jewish and Christian musicians playing concerts for peace. The orchestra, initiated in 2003 by Henrik Goldschmidt, principal oboist of The Royal Danish Orchestra, consists of Muslims, Jews and Christians from Israel, the Palestine Areas, Egypt, Iraq, Syria, Jordan, Lebanon, Scandinavia and the USA. They are all handpicked virtuosos representing the best of their tradition and furthermore they all have the courage to engage in this project. Ever since the very first concert in 2004 the Orchestra has been received with the greatest enthusiasm from both audience and press.



## Bosjökloster Slott och Flädie Mat & Vingård har i år inlett samarbete

Under våren 2011 startades ett nytt samarbete kring restaurangverksamheten på Bosjökloster Slott.

I samband med sommarkonserterna 2011 erbjuder Flädie Mat & Vingård en tallrik med kulinariska läckerheter tematiskt knuten till varje konsert och till ett pris av 139 kr. Dryck betalas separat på plats.

Förbeställning av tallriken görs senast en vecka före konserten på [www.musik-bosjokloster.se](http://www.musik-bosjokloster.se).

## ***Collaboration between Bosjökloster Castle and Flädie Mat & Vingård***

*As of this spring, the well-known Flädie Mat & Vingård is also in charge of the restaurant at Bosjökloster Castle.*

*During this summer's concert series Musik på Bosjökloster, a platter of culinary delicacies, thematically linked to each concert, will be on offer at a price of 139 kr.*

*Please order the platter at least one week before the concert in question on our website at [www.musik-bosjokloster.se](http://www.musik-bosjokloster.se).*



Söndag 14 augusti 2011 kl. 15.00 & 17.00



## TRÄBLÅSFROSSA med Trio Altaïr

### Kl. 15.00 Unga träblåsare in concert

Träblåselever och studenter presenterar resultatet av helgens "Masterclass" under ledning av Trio Altaïr.

Woodwind students present the results of this weekend's masterclass after being coached by Trio Altaïr.

### Kaffepaus Coffee break

### Kl. 17.00 Konsert med Trio Altaïr

Per Johansson, klarinett  
Magnus Nilsson, fagott  
Nico Benadie, piano

Musik av bl a Ludwig van Beethoven, Michail Glinka, Felix Mendelssohn och Reine Jönsson

Medryckande kammmusik av Trio Altaïr när den är som bäst med härliga melodier och smäktande tongångar. I sista satsen av "Gassenhauer trio" använder Beethoven just melodin av en "Gassenhauer" som var dåtidens "Schlager" och som alla på Wiens gator visslade. Hör om en "deal" mellan far och son Baermann, båda berömda klarinettvirtuoser, och Mendelssohn, och om hur den olyckliga kärleken förmådde Glinka att skriva hänsynslagande högromantisk operamusik i Trio Pathétique.

Per Johansson och Magnus Nilsson är solobläsare i Helsingborgs Symfoniorkester och framgångsrika kammmusiker på nationella och internationella scener. Nico Benadie, född i Sydafrika, är pianist, bosatt i Hannover och lärare vid bl a Musikhochschule Hannover. Trio Altaïr har konserterat ihop sedan 1999 och har givit ut en uppskattad CD.

Trio Altaïr offers enthralling chamber music at its best, full of lovely melodies and lush harmonies. Beethoven makes good use of just such musical means in the final movement of his "Gassenhauer trio", which he based on a popular tune that one could hear being whistled on the streets of Vienna in those days. Learn about a "deal" the composer Mendelssohn made with the father and son Baermann, who were both clarinet virtuosos. Last but not least, hear how unrequited love led Glinka to write ravishing, highly romantic music in an operatic style in his Trio Pathétique.

Per Johansson and Magnus Nilsson are principal woodwind players in the Helsingborg Symphony Orchestra as well as successful chamber musicians on national and international stages. Nico Benadie, born in South Africa, is a pianist living in Hanover and working at the Musikhochschule there.



Trio Altaïr has been concertizing since 1999 and has released a well-received CD containing major works for clarinet, bassoon and piano.

### Masterclass med Trio Altaïr

Unga träblåsarelever och studenter bjuds in till en helg med inspirerande och utvecklande undervisning i kammmusik under ledning av Trio Altaïr. Olika instrumentbesättningar av klarinett, oboe, flöjt, fagott, saxofon och piano är välkomna.

Intresserade elever, studenter och lärare laddar ner information på [www.musik-bosjokloster.se/trablasfrossa](http://www.musik-bosjokloster.se/trablasfrossa):  
Träblåsfrossa-Flyern  
Anmälningsblankett  
Faktauppgifter om kursen

### Masterclass with Trio Altaïr

Young woodwind students and pianists are invited to participate in a weekend of chamber music where they can develop their skills under the inspired coaching of Trio Altaïr. Ensembles with various instrumental combinations involving instruments such as clarinet, oboe, flute, bassoon, saxophone and piano are welcome.

Detailed information is available for download at [www.musik-bosjokloster.se/trablasfrossa](http://www.musik-bosjokloster.se/trablasfrossa)

Vi tackar Färs & Frosta Sparbank för generösa bidrag till Träblåsfrossa.

We would like to thank Färs & Frosta Sparbank for their generous sponsorship of Träblåsfrossa.

Efter konserten och serverad på Bosjöklosters restaurang, skulle det smaka med en Flädie-tallrik med restaurangens egen läckerheter? Gör då en förbeställning via vår hemsida [www.musik-bosjokloster.se](http://www.musik-bosjokloster.se).

Would you like to taste a delicious assortment of Flädie-treats after the concert in Bosjökloster's own restaurant? Then please place an order in advance on our website [www.musik-bosjokloster.se](http://www.musik-bosjokloster.se).

Färs & Frosta Sparbank





## ITALIENSK OPERAGALA

**Sabina von Walther, sopran  
Joachim Bäckström, tenor  
Helsingborgs Symfoniorkester**

**Dirigent: Fredrik Burstedt**

**Ciceron: Bo Hagström**

• "En opera börjar långt innan ridån går upp och slutar långt efter den gått ner. Den börjar i min fantasi, den blir mitt liv, och den stannar kvar som en del av mitt liv långt efter det jag lämnat operahuset." Maria Callas

Den framstående italienska sopranen Sabina von Walther, som bl a sjungit under Zubin Mehtas ledning i Wagners Rhenguldet, gör härmad sin Skandinavienpremiär. Joachim Bäckström, som debuterade 2010 på Det Kongelige i Köpenhamn som Don José i Carmen, är den senaste svenska tenorstjärnan på operahimlen och har just erhållit Birgit Nilsson-stipendiet 2011.

Dessa två fantastiska sångare framför, tillsammans med Helsingborgs Symfoniorkester under ledning av Fredrik Burstedt, berömda arior och duetter från den italienska operarepertoaren ur bl a La Bohème, Madame Butterfly, Turandot och La Traviata.

Bo Hagström, känd från "Solens mat" i TV, dessutom stor musikälskare, kännare och samlare av italiensk musik, guidar oss genom programmet.

### Italian Opera Gala

The brilliant Italian soprano Sabina von Walther who, among other engagements, has performed in Wagner's *Das Rheingold* under the direction of Zubin Mehta, will now have her Scandinavian premiere. Joachim Bäckström, who made his debut in 2010 at *Det Kongelige* in Copenhagen as *Don José* in *Carmen*, is the latest Swedish tenor star and has recently received the Birgit Nilsson scholarship 2011.

These two great singers will perform famous arias and duets from the Italian opera repertoire along with the Helsingborg Symphony Orchestra under Fredrik Burstedt's baton. We are looking forward to highlights from *La Bohème*, *Madame Butterfly*, *Turandot* and *La Traviata*.

Bo Hagström, known from the TV series "Solens mat", as well as connoisseur and collector of Italian music, will guide us through the program.

Skulle det smaka med en **Italiensinspirerad tallrik**  
serverad på Bosjöklosters restaurang efter konserten?  
Gör då en förbeställning via vår hemsida  
[www.musik-bosjokloster.se!](http://www.musik-bosjokloster.se)

Would you like to taste an **Italian Antipasti-platter** after the concert? Then please place an order in advance at our website  
[www.musik-bosjokloster.se.](http://www.musik-bosjokloster.se)

## Samarbetspartner:

Bosjökloster-Slott

Musik i Syd

Svenska Musikfestivaler

## Sponsorer:

Leader Skåne

Färs & Frosta Sparbank

Musik i Syd

Kultur Skåne

Crafoordska Stiftelsen

Terrific Wines

Vingården Domaine de Brescou

Incendi

Sitoo AB

Vi tackar våra sponsorer för generösa bidrag som möjliggör **Musik på Bosjökloster**.

**MUSIK I SYD**  
SKÅNE KRONOBERG



**Sitoo**



**TERRIFIC WINES**

**Färs & Frosta  
Sparbank**



## Så hittar du

### Karta över Skåne



Församlingshem

Logen

### Karta över området



1. Klostervalv
2. Rosengård
3. Slott
4. Borggård
5. Minnesgård
6. Övre Terrass
7. Café & Restaurang
8. "Stallet" (festlokal)
9. Lekplats med smådjur
10. Röda Huset (butik)
11. Båtar, pier
12. Botkapell, "Ruingården"
13. Utsiktsplatsen
14. Nedre terrassen
15. Tusenåriga eken
16. Park med djurhagar
17. Damm
18. Örtagård
19. Kyrka

# Konserter i Bosjöklosters vackra kulturhistoriska miljö, i hjärtat av Skåne

## Biljetter:

Online via [www.musik-bosjokloster.se](http://www.musik-bosjokloster.se)

Förköp: Bosjökloster, 0413-250 48 kl. 10–17 och  
Höörs Turistbyrå, 0413-27575

## Pris per koncert:

Konserter 24 juli, 30 juli och 14 augusti:

Ord. pris 220 kr; rabatterat pris för tidningsabonnenter med Stjärnkortet/Lustkortet/Panterkortet/HD-passet 170 kr; barn/ungdom under 19 år: 150 kr (alla priser inkl. 15 kr bokningsavgift);

Italiensk Operagala 21 augusti:

Ord. pris 300 kr; med tidningskort enligt ovan 230 kr; barn/ungdom under 19 år: 200 kr

**Musik på Bosjökloster arrangeras av SkåneEstrad – Musik på Bosjö i Bosjökloster slott (Höör) i samarbete med Musik i Syd**

.....

## *Summer Concerts in the Historical Environment of Bosjökloster, in the Heart of Skåne*

### Tickets:

Online at [www.musik-bosjokloster.se](http://www.musik-bosjokloster.se)

Advance sales: Bosjökloster, +46(0)413-25048, 10am – 5pm  
and Höörs Turistbyrå (the tourist office in Höör), 0413-27575

### Price per concert:

Concerts 24 July, 30 July and 14 August:

Regular price 220 SEK; reduced price for newspaper subscribers (Stjärnkortet/Lustkortet/ Panterkortet/ HD-passet) 170 SEK; students under 19, 150 SEK. (All prices include a 15 SEK booking fee);

Italian Opera Gala 21 August:

300 SEK; reduced price for newspaper subscribers as specified above, 230 SEK; students under 19: 200 SEK

**Musik på Bosjökloster is arranged at Bosjökloster Castle (Höör) by: SkåneEstrad – Musik på Bosjö in collaboration with Musik i Syd.**

**www.musik-bosjokloster.se**

